



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION**  
007

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessou  
missions@forces.gc.ca

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

<b>Title – Titre</b>	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b>
Spare Parts – Pièces de rechange	W8486-238921/A
<b>Date of Amendment – Date de modification</b>	
2023-01-25	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>	
National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2 Attn: Alexander Reynolds, DLP 5-2-6-2 alexander.reynolds@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b>	<b>FAX No. – N° de fax</b>
N/A	N/A
<b>Destination</b>	
Please See Annex A – Destination Veuillez voir l'annexe A - Destination	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à : 14:00

On: – le : 2023-02-02

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>
See herein.
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>
Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

**Amendment 007**

Question:

In drawing number 9376947 (Horizontal Muffler Pipe Assembly), How long is the "vibration flexible?"

Answer:

The missing distance of the flex pipe portion is 13.50 inches.

**Modification 006**

Question :

Dans le dessin numéro 9376947 (Horizontal Muffler Pipe Assembly), quelle est la durée de la "vibration flexible?"

Réponse :

La distance manquante de la portion de tuyau flexible est de 13,50 pouces.